

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.
Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25.
El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono

Diario independiente * Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 86 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

LA SEÑORITA
DOÑA MARIA ANTONIA AGUADO Y EYARALAR
HA FALLECIDO
DESPUES DE RECIBIR LOS AUXILIOS ESPIRITUALES
R. I. P.
Su descansada madre doña Juana Eyaralar, directora de la Escuela Normal de Maestras de Navarra, hermanos doña María de Araceli Aguado de Arvizu y don Javier Arvizu y Gorriz, tíos, sobrinos, primos y demás parientes
Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los funerales que, en sufragio de la misma, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, mañana lunes, 4 del corriente, a las once de la mañana.
El duelo se despide en la iglesia.
Pamplona 3 de Julio de 1904.
No se reparten esquelas.

Importante

Rogamos a los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos
La Administración de este periódico no suscribe el envío de El Eco cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, y en todas partes, es fácil girar el día que se quiera.
Aproximándose las fiestas de San Fermín, y convencidos de que pocos serán los que no tengan un amigo que visite en aquellos días a Pamplona, les suplicamos aprovechen la ocasión para saldar las cuentas con este periódico.
Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina, y tan grandes los perjuicios que se nos irrogan con la tardanza en sus pagos, nos atrevemos a hacer esta indicación a los señores suscriptores en la seguridad de que será atendida.

EL DESCANSO DOMINICAL DE LOS PERIÓDICOS

Aunque lentamente, avanza hacia su terminación la empresa de reglamentar el descanso dominical, siendo el punto que más quehacer da al Instituto de Reformas sociales, el relativo a la prensa periódica.
Desde que las Cortes aprobaron el proyecto de ley, en la cual están comprendidos los periódicos, se inició una campaña encaminada a conseguir que en el reglamento para la ejecución de aquella la prohibición de trabajar en domingo no alcanzase a la prensa.
A este fin se intentó concitar a los obreros de las imprentas de los periódicos; se discutió y se pretendió imponer el procedimiento de conceder las empresas periodísticas a sus dependientes por turno un día de descanso cada semana; y se emplearon cuantos medios sugirió la aversión al precepto del descanso dominical o el afán de aumentar los ingresos.
Todos esos esfuerzos van resultando inútiles; en el reglamento de dicho descanso está comprendida la prensa periódica, y, según los indicios, los que pretenden lo contrario, no verán realizados sus deseos.
Sin embargo, no desistan de su empeño, y la única diferencia que se observa en su conducta, es que han variado de táctica, acomodando sus gestiones al estado actual del asunto.
Según noticias de Madrid, ahora se realizan manejaos para que se introduzcan en el reglamento del descanso dominical cláusulas o disposiciones que, hallándose en algu-

EL LOBO BLANCO

se variel Escucha, María, hace un año que soy muy desgraciada, y sufrí mucho más si te creyese indigna de él... yo le amaba, y ahora me odia con una violencia repentina. Le amaba tanto como tú... más que tú... ¿qué te importa?
—Oh! sois tan bella! murmuró la pobre Flor del Suspiro llorando.
Alix no podía llorar, había agotado las lágrimas, y solo pudo hacer asomar a sus labios una de esas sonrisas impregnadas de valeroso sufrimiento que inspiran miedo y compasión hasta en los débiles; tanta es la fuerza y el dolor que revelan.
—Dame tu mano, hija mía, dijo; Didier es tuyo... yo no le amo ya.
—Pero ¿?...
—El no me la amado nunca! Miral! Te escribí mi último recuerdo.
Diciendo estas palabras pasó al cuello de Didier dormido la medalla de cobre que había cogido a Júpiter la noche en que este procuró asesinar al joven capitán en las calles de Rennes... María no tuvo tiempo de ver en que consistía esta ofrenda, porque

na contradicción con el artículo primero, que incluye a la prensa en la prohibición, puedan dar origen a reclamaciones que dificulten el cumplimiento de la ley por las empresas periodísticas.
La noticia de esa manobra ha provocado la natural protesta de los partidarios del descanso y comentarios muy poco favorables para los que en el seno del Instituto de Reformas sociales parece que hacen el juego de unos cuantos industriales no periodistas, a quienes la plana de anuncios y la defensa del perro chico interesan muchísimo más que el respeto a la ley y las conveniencias sociales.
Acercos de esto, es de notar el hecho de que, según leemos en un periódico, el diputado republicano don Melquiades Alvarez ha negado terminantemente que sea opuesto al descanso dominical de la prensa, ni que sea autor de la proposición presentada al Instituto de Reformas sociales en este sentido, según se había dicho; y añadió que votó en efecto una proposición que le dijeron había sido presentada por los obreros, y que se decía era beneficiosa a los mismos.
Lo que venimos diciendo, revela que ha sido descubierta oportunamente la manobra de algunos industriales para eludir el descanso dominical, y que, por tanto, es de esperar que los vocales del Instituto de Reformas sociales que, al discutir el artículo primero del reglamento, supieron defender las justas aspiraciones de los periodistas, no cederán a las pretensiones astutas e injustificadas de ciertas empresas, de las cuales dice muy bien un periódico madrileño que no se agitan por cuestión de principios sino por cuestión de cobayos.

Campos y mercados DE NAVARRA

(De nuestros corresponsales.)
Legaria
Ni quedan ya existencias de granos, ni ha sufrido variación alguna en los precios el mercado de esta localidad durante la semana.
Los labradores están ocupados en la siega de cebadas y centenos, y pronto comenzará la del trigo. Según nuestras impresiones, no pasará de mediana la cosecha de estos tres artículos.
En cambio las viñas floxeradas prometen dar un buen rendimiento por el mucho fruto que tienen y porque la ligación es también buena hasta ahora. Sabido es que la riqueza, acaso la principal en esta comarca, es el maíz; pues bien, los labradores se prometen un buen rendimiento.
Cáñada
La siega del trigo toca a su fin en esta localidad, faltando por segar la mitad de las cebadas. El precio de los jornales ha descendido de cinco a tres pesetas. En general la cosecha de cebada es buena, regular la de avena, y mala la del trigo.
Los precios que rigen en el mercado, son los siguientes:
Trigo 6,75 pesetas robo; cebada 3,50; avena 2,50; vino común 4 cántaro; aceite 14 arroba.

Alix repitió acto continuo con energía:
—Ahora, manos a la obra, hija mía! Es preciso que Didier se despierte fuera de la casa de mi padre.
Alix, con un vigor de que nadie la hubiera creído capaz, sobrelado en este momento en que acababa de dejar el lecho donde la calentura la había tenido postrada, levantó a Didier por los hombros, é hizo señas a María de que cogiese por los pies al capitán. María obedeció pasivamente, como un niño que sigue, sin replicar las órdenes de su maestro. Pusieron la colcha bajo el cuerpo de Didier, y cogiéndola las dos jóvenes por las cuatro puntas como una angarilla, levantaron su fardo vivo.
A pesar de que el peso les rendía, se internaron resueltamente en los corredores de la Tremlays. Oíanse de todas partes las risotadas y los cantares de los Lobos los cuales ocupados por dicha seriamente en beber, no turbaron a las dos jóvenes. Atravesaron sin obstáculo las sombrías galerías del castillo, y llegaron al patio donde pusieron al capitán a fin de tomar aliento.
Flor del Suspiro no podía más y temblaba, a la vez respiraba dulcemente, y no parecía cansada. Su compañera la contemplaba con una admiración mezclada de terror.
Alix y María se habían conocido desde la infancia, y su amistad no se resentía de la diferencia de la posición social. Es cierto que en la afección de Flor del Suspiro había un poco de respeto, pero este respeto era

Lanz
Durante la semana última se han vendido en esta localidad más de veinte robos de trigo; y esta semana se han vendido algunos otros al precio de 220 a 280 pesetas uno.
Los precios que rigen en el mercado son los siguientes:
Trigo 6,50 pesetas robo; maíz 5.
Como es natural la presencia de la recolección praliza por el momento las operaciones mercantiles.
Viana
Los frecuentes tormentos de esta quincena han mermaado la cosecha de cereales, ya por los pedriscos ya por el tizon ó niebla que se principia a notar.
Se terminó la siega de cebada, pero no se puede trillar por las presentes lluvias; hoy llevamos ocho días viendo caer agua primavera, que perjudica a todos los frutos.
Las viñas, además de sufrir la flojera, con las aguas ligan medianamente y los olivos mal por igual causa.
Precios: Trigo 6 pesetas robo; cebada 3,50; vino 2,50 el decalitro.
Los jornales a seco, alcanzan el precio de 3,55 pesetas.

ADMINISTRACION FORAL

Se ha dispuesto que en el improrrogable plazo de cinco días satisfagan los Ayuntamientos que se hallan adeudando el primer trimestre de la contribución provincial del año actual.
Accediendo a lo solicitado por don Jerónimo Usieto, de Ezcaze, se ha declarado nulo y sin ningún valor el erriendo de las yerbas comunales hecho por el concejo.
Han sido autorizados: el Ayuntamiento de Lerga para pedir a quien corre ponda la partición de la faceria que tiene en Es-lava; el presidente de la Junta del monte «Limitaciones», para entregar materiales al vecino de Artaza, Benigno Saez; el Ayuntamiento de Mendigorria para invertir en festejos la cantidad de 1.000 pesetas, y el concejo de Guerdiegia para arrendar varios arbores.
Se ha ordenado a los concejos de Echaleu y Eraso hagan efectivas las multas impuestas a varios vecinos por cortos abusivos.

Una tormenta.—Sin luz

En la noche última ha descargado una horrible tormenta. Los truenos se sucedían sin cesar, produciendo algunos el mismo efecto que si fueran cañonazos. Una explosión ha perforado la frontera de la casa en que habita el vecino Bernardino Leoz, y después de recorrer varias habitaciones de dos pisos, causando algunos destrozos, se supone saliera por una ventana bajera. El citado Bernardino se hallaba solo en la casa y ha resultado ileso.
A causa de las chispas eléctricas que en la fábrica central de esta villa han caído, los transformadores han sufrido quemaduras de consideración, motivo por el cual quedará interrumpido el alumbrado para hoy y mañana.
Las gruesas nubes que cubren el horizonte amenazan nueva tempestad.
El corresponsal.

Del extranjero

Contra los religiosos
Paris.—En Turin se ha celebrado un mitin de 6.000 personas para protestar contra la instalación de las congregaciones religiosas de Francia en Italia.
Los rusos en desgracia
Paris.—Un despacho de San Petersburgo dirigido al «Petit Journal» da cuenta de que cerca de Cronstadt el acorazado ruso «Nebromenia» ha abordado al acorazado ruso también «Navarino».
Este último sufrió graves averías por la parte de babor.

instintivo, y no tenía nada que ver con la fortuna ó el rango de la señorita de Vaunoy.
En cuanto a este, quería realmente a María, y como su alma era noble, no pudo cambiar su corazón la presencia del hombre que vino a ponerse entre ella y su pobre compañera. Tal vez, si no hubiese mirado antes que todo al deber, hubiera defendido su dicha, como a él le tiene derecho toda mujer pero hacía mucho tiempo que se había sacrificado, y no necesitaba hacer muchos esfuerzos para querer a su rival. Y sin embargo amaba; amaba con un amor serio, profundo; y que debía durar siempre.
Flor del Suspiro al contrario, jamás había sospechado las relaciones pasajeras de Didier con Alix. Si lo hubiese sabido, tal vez hubiese rechazado muy lejos las pretensiones de la rica heredera de la Tremlays, porque María conservaba la sombría fiereza de los hijos de la naturaleza, y además su vida entera se concentraba en la exclusiva ternura que profesaba a Didier. Empero, el velo acababa de desgarrarse hacia algunos minutos, Alix había sido su rival, y María conocía que Alix era superior a las otras mujeres. No tenía razón para temer?
Las dos jóvenes quedaron inmóviles un instante, separadas por la longitud del cuerpo del capitán. Alix reflexionaba. Flor del Suspiro la miraba finalmente a los rayos de la luna, que brillaba con todo su esplendor.
—¿Qué es eso? preguntó la señorita de

Estas catástrofes sucesivas producen en Rusia gran emoción.
Otra desgracia
En el arsenal de Cronstadt ha ocurrido una gran catástrofe.
Sin que se sepa a qué obedeció, se incendió el departamento destinado a la holadura de torpedos en el momento en que había allí 8 torpedos, todos los cuales hicieron explosión produciendo un pánico espantoso.
Las pérdidas son de mucha importancia.

Boletín del Centro Escolar

DOMINICAL DE OBREROS
A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 219 alumnos.
CAJA DE AHORROS
Pta. Cts.
Saldo anterior. 118.877'28
219 imposiciones efectuadas. 621'50
Suma 114.495'78
13 devoluciones verificadas. 556'98
Saldo el 26 de Junio de 1904 118.938'40
Id. de la Caja de Socorros 25.548'19
Total en ambas cajas. 189.486'59

Instrucción científica.—Se relataron algunos puntos de la historia de Navarra y continuación se explicaron las cualidades que adornaron siempre al pueblo navarro, entre las que figuraron siempre en primer lugar su religiosidad y su amor a la independencia.
Instrucción moral.—Demostraciones de la existencia del cielo y del infierno como consecuencia de la infinita bondad y justicia de Dios que no cabe admitir que recompense de igual manera al que cumple sus santos preceptos, que el que no los cumple exactamente ó vivo completamente olvidado de ellos.
Instrucción religiosa.—Con motivo de celebrarse en este año el Jubileo de la Inmaculada Concepción, dióse cuenta de algunos de los proyectos de la Comisión romana, así como también de las obras ya realizadas hasta aquí para honrar a María, exhortando por último a los alumnos a hacer algo cada uno en particular para obsequiar a María en este año.

Los-arcos

Participo a usted que se día de ayer tuvieron una reyerta el cadenero Manuel del Rey, vecino de esta villa y los ambulantes José Marcelo Martínez y Manuel Cambler Candoso, resultando de dicha reyerta salir bastante herido de tres palos en la cabeza el expresado cadenero, cuyas heridas son de pronóstico reservado.
Los agresores se hallan convictos y confesos en la cárcel de esta villa.
El corresponsal.

Lo que cuestan los barcos

La United Service Gazette, de Londres, da curiosos datos acerca de la progresión ascendente del precio de construcción de los barcos de guerra desde hace dos años.
En Inglaterra, el Royal Sovereign costó en 1891 y 1892 a razón de 67 libras esterlinas y 10 chelines por tonelada.
Actualmente el King Edward VII sale a 80 libras esterlinas por tonelada.
En Francia, el acorazado Patrie, actualmente en construcción, cuesta 112 libras y 19 chelines por tonelada, cuando en 1891 no hubiera excedido de 93 libras y cuatro chelines.
En Rusia ha subido desde 75 libras a 100.
En Alemania la Marina paga en la actualidad a razón de 90 libras esterlinas por la tonelada, que hace doce años no pagaba más que 66.
En los Estados Unidos se cuenta para los diferentes barcos que están construyendo, 97 libras esterlinas por tonelada.
En resumen en un periodo de diez ó doce años, los barcos de guerra han sufrido un aumento en el costo de su construcción de 22 a 25 libras esterlinas por tonelada, ó sea de un 30 a un 35 por 100.
El citado periódico de Londres hace notar que son los barcos de guerra ingleses los que cuestan más baratos.
En Rusia, el costo de los acorazados última-

Vaunoy designando un objeto que se movía en la sombra de la pared.
—Es un caballo, respondió María. Mientras que yo estaba por el patio, vino a atarlo junto a la puerta uno de los criados del señor de la Tremlays, nuestro padre.
—Entonces no necesitamos para nada la llave de las caballerizas... En cuanto a la de la puerta exterior, las gentes de la selva la han dejado abierta... Vamos, un esfuerzo más, hija mía.
Volvióron a tomar su fardo, y después de mucho trabajo consiguieron al fin poner al capitán sobre el caballo, y María, que montó en la silla, lo sostuvo en sus brazos.
—Vé, hija mía, dijo Alix; tú le amas, y sabrás hallar para él un asilo.
En este momento de la separación, Flor del Suspiro se avergonzó de sus sospechas; inclinóse hacia la señorita de Vaunoy, y esta la besó en la frente.
—Sois buena y generosa, señorita, murmuró María. Gracias por él y por mí.
Los Lobos habían dejado en efecto las puertas del castillo de par en par. Alix dió con la mano a la grupa del caballo, el cual partió a seguida.
—Que Dios vele por él dijo.
Después sentóse abrumado en el banco de piedra, que es el accesorio obligado de toda puerta bretona. Había conseguido su objeto; empero su fuerza, aunque ficticia, y resultado de una heroica voluntad, cayó como por magia. Volvió a ser lo que había si-

mente enviados al Extremo Oriente, ha pasado de 100 libras esterlinas por tonelada.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL
Sumarios
Se han recibido los siguientes:
Tafalla.—Contra D. R. por homicidio, por imprudencia.
Idem.—Contra P. U. por hurto.
Tadea.—Contra B. E. y otro por infracción de la ley de caza.
Idem.—Por suicidio, sin procesado.
Idem.—Contra R. S., por lesiones.
Idem.—Por muerte, sin procesado.
Idem.—Contra M. G. y otros, por hurto de géneros.
Estella.—Contra D. S., por disparo y lesiones.
Aoz.—Contra P. E., por robo.
Sentencias
Absolviendo a Tomás Senosiain del delito de disparo de arma de fuego y condenando a Policarpo Martín Gofri, por lesiones a dos meses y un día de arresto mayor.
Condenando a Macario Ibañeta Aguado a dos meses y un día de arresto mayor, por hurto.
Condenando a Angela Navarro y Echerrri a dos meses y un día de arresto mayor, por hurto.
Condenando a Victoriano Insa Amezqueta a dos meses y un día de arresto mayor, por lesiones.
Señalamiento
Estella.—Contra C. V. por hurto; licenciado señor Echave, procurador señor Vidaurreta, 4 fastigos.
LA "GACETA"
Contiene la de ayer dos Reales decretos de concesión de grandes cruces, referendados por el ministro de la Guerra, y un proyecto de ley de Hacienda por el que se modifican los créditos asignados en el presupuesto del corriente año económico para el ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas, capítulo IX, artículos 1.º y 3.º los cuales se detallan en una relación que también inserta dicho periódico oficial.
Publicase igualmente en el número a que nos referimos una Real orden por la que, teniendo en cuenta las cotizaciones diarias oficiales de la segunda quincena del mes pasado, se declara que el tipo medio del cambio en el indicado período ha sido el de 88,55 por 100, correspondiendo, en su consecuencia, una reducción de 28 por 100 en las liquidaciones de derecho que para su pago en oro se efectúan en las Aduanas durante la primera quincena del actual.
Aparece asimismo en la «Gaceta» de ayer una resolución de los retiros declarados por el Consejo Supremo de Guerra y Marina durante la primera quincena del mes de Junio.

LA "GACETA"

Contiene la de ayer dos Reales decretos de concesión de grandes cruces, referendados por el ministro de la Guerra, y un proyecto de ley de Hacienda por el que se modifican los créditos asignados en el presupuesto del corriente año económico para el ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas, capítulo IX, artículos 1.º y 3.º los cuales se detallan en una relación que también inserta dicho periódico oficial.
Publicase igualmente en el número a que nos referimos una Real orden por la que, teniendo en cuenta las cotizaciones diarias oficiales de la segunda quincena del mes pasado, se declara que el tipo medio del cambio en el indicado período ha sido el de 88,55 por 100, correspondiendo, en su consecuencia, una reducción de 28 por 100 en las liquidaciones de derecho que para su pago en oro se efectúan en las Aduanas durante la primera quincena del actual.
Aparece asimismo en la «Gaceta» de ayer una resolución de los retiros declarados por el Consejo Supremo de Guerra y Marina durante la primera quincena del mes de Junio.

Ecos de los balnearios.—D. Pio Gullón en Fitero.—Un anti floccario americano.—Ensayos desinteresados.—¿Resultará?

Bajo inmejorables auspicios ha comenzado la campaña veraniega para estos dos famosos balnearios, siendo extraordinaria la silencia de bañistas que acuden a recobrar en estas salutíferas aguas la salud perdida ó cuando menos notable alivio en sus dolencias; pues las curas casi prodigiosas que todos los años se realizan en crédito número, dan por resultado que cada día se extiende más los ecos de su fama y vaya en progresión creciente la cifra de los concurrentes que de todos los puntos de la península afluyen a su serger su cuerpo en estas aguas termales tan ricas en propiedades medicinales.
En el Baño Viejo ó Primitivo se encuentran tomando las aguas unos sesenta bañistas, número no despreciable para principios de temporada, teniendo además pedidas un considerable número de habitaciones, lo que hace presagiar una buena y concurrenda temporada veraniega, lo cual celebraremos mucho se realice.
Los Baños Nuevos se encuentran también animadísimo, viéndose por los salones, pasillos y jardines una mezcla hermosa de gentes de todas las clases y jerarquías sociales, desde la más humilde hasta la más ilustre y encopetada; lo mismo el modesto obrero de la tierra y de las artes, que lo más ilustre y saliente de la política, de la nobleza, del clero y de la magistratura.
Entre otros se encuentran ahora los siguientes: Excoelentísimo señor don Pio Gullón, exministro liberal y exgobernador del Banco de España; excelentísimo señor don Felipe Morales de Setien, ministro del Tribunal de Ordenes Militares; las distinguidas familias de los condes de Niervas; la respetable señora doña Sergia Reyes; don Emilio Villalain exdiputado a Cortes; el acendrado propietario señor Eguiluz, de Tolosa; don Baltasar Librada, cura párroco de la catedral de Tarazona y otras distinguidas personalidades que omito en gracia a la brevedad.

do una hora antes: una pobre niña, aniquilada por la fiebre, é incapaz de moverse.
Maes: Alain, sin embargo, aunque un poco más sereno con la aparición de la hija de su amo, había ido a dar cuenta a M. de Vaunoy del resultado negativo del ataque nocturno intentado contra la persona de Didier.
Costóle trabajo al viejo mayordomo encontrar a su amo. Este había abandonado su departamento a los primeros síntomas del ataque, había hecho enillar su caballo, —el caballo en que Flor del Suspiro y Didier galopaban ahora por las alamedas de la selva;—después, confiando en las medidas tomadas para hacer ineficaz el auxilio de los soldados del rey, había ido con los Lobos, a los cuales descubrió el sitio donde se hallaban resguardados los carruajes cargados de plata.
Hecho esto contaba con meter espuelas a su caballo, y no parar hasta Rennes.
Este plan, por lo mismo que era muy sencillo, estaba urdido muy diestramente. Asesinado Didier durante el ataque por sus epaechines, pasaría naturalmente por haber sucumbido defendiendo los fondos del fisco que estaban a su cuidado. Los Lobos solos serían únicamente acusados de este asesinato, y él, Vaunoy, llegando el primer día a Rennes para llevar esta noticia, no sería el que sentiría menos esta catástrofe, que robaba así, en la flor de su edad, a un joven oficial de tan grandes esperanzas. Por lo

El maestro de Tudela don Manuel María Lizarraga ha presentado la dimisión de su cargo.

El Alcalde, con objeto de que no quede abandonada la instrucción, ha nombrado interinamente a don Anastasio Vizcaino.

Se ha dado orden al ingeniero municipal para que el lunes próximo dé comienzo la instalación de lamparitas de luz eléctrica en el túnel de la Plaza de la Constitución.

Adelantan en el antiguo fieltro de la calle de la Concha los trabajos relacionados con la instalación del Laboratorio municipal. Dentro de breves días quedará ultimado completamente el servicio.

Anteayer falleció en esta ciudad la distinguida señorita doña María Aguado y Eyzalar, hija de la ilustrada directora de la Escuela Normal de Maestras de la provincia doña Juana Eyzalar, y hermana política de nuestro amigo don Javier Arvizu.

La señorita María Antonia Aguado sufría desde hace mucho tiempo la penosa enfermedad que le ha llevado al sepulcro.

Mañana, a las once, se celebrarán por su alma solemnes funerales en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, y oírlos es el decir que, dadas las amistades que gozan las familias de Eyzalar y Arvizu, el luctuoso acto ha de verse muy concurrido.

acompañamos a nuestros estimados amigos en el sentimiento que les aflige en los momentos actuales, deseándoles resignación cristiana para sobrellevar esta nueva desgracia.

La alcaldía ha concedido autorización a la Asociación de Practicantes para que pueda celebrar una reunión en la tarde del 11 del actual en uno de los salones del Vínico.

En dicha reunión, a la cual están invitados todos los de la provincia, se tratarán asuntos de interés para la clase.

Ha sido clasificada para la jubilación con el haber que le corresponde, la maestra de Aguilar doña Severina Moriones.

Despachados y clasificados por la sección provincial de Instrucción pública, han sido remitidos a la junta central de derechos pasivos del Magisterio, para los efectos consiguientes, los expedientes de los maestros jubilados de Nazar, Cliveti y Elorz, respectivamente, don Miguel Martínez Urzua, don Andrés Laspallas Sarlo y don Francisco Lecunegui Zanzarren.

Las denuncias hechas por los agentes municipales durante el mes de Junio han sido las siguientes: de policía urbana 128; correspondientes al juzgado de Instrucción 2; al juzgado municipal 8 y al señor gobernador civil 10. Total 148 servicios.

Los señores conde de Guendulain y don Jacinto Miranda, jefe y secretario, respectivamente del Comité provincial del partido liberal conservador, estuvieron ayer tarde en el Hotel «La Peña» para cumplimentar al gobernador civil.

La visita no pudo llevarse a efecto por ausencia del señor Ortega y Fria.

Seguendo su costumbre de años anteriores, ayer marcharon a Urdiain, proponiéndose pasar el verano en sus posesiones de dicho pueblo, nuestro querido amigo el propietario de este periódico don Julián Felipe y su distinguida familia.

Los deseos de feliz temporada.

Durante la semana última se han efectuado en la Caja de Ahorros municipal de esta ciudad 80 imposiciones por valor de 11.080 pesetas, y 78 devoluciones que sumaron 17.144.

El señor don Fernando de Alvarado ha tenido la atención de remitirnos un ejemplar del libro que acaba de publicar con el título «Guía del viajero en Pamplona».

Agradecemos mucho ese regalo, y leemos con gusto el libro, el cual creemos ha de ser muy útil, a juzgar por su índice, que es lo único a que hemos podido pasar la vista.

La compañía cómica lírica que actúa en el teatro-circo Labarta, ha organizado para hoy dos funciones, representándose por la tarde «El bateo» y «El mozo ciego», y por la noche «La manta zamorana» y «La viejecita», tomando además parte el transformista Fregolini.

La función de la tarde será entera y la de la noche se dividirá en dos secciones, a precios reducidos.

Los pascos con seis entradas costarán seis pesetas; butaca con entrada setenta y cinco céntimos y entrada general veinticinco. Deseamos a los citados artistas un lleno en ambas funciones.

Para conocer la Memoria y estudios sobre la implantación de la primera fábrica de féculas de España y constitución de la Compañía Nacional de Féculas, se reunieron ayer tarde en los salones de «La Agrícola» varios propietarios y capitalistas de esta ciudad, los cuales aprobaron los trabajos realizados acordando además el nombramiento de una comisión encargada de elegir un terreno a propósito con la industria que se trata de implantar, para hacer los estudios.

En los talleres del conocido joyero señor Lafuente hemos tenido el gusto de admirar las medallas que para premios repartirá hoy el Excmo. Ayuntamiento.

Son cien, de plata, del mismo tipo, peso y ley que el año anterior y hechas por su joven hijo Juan, que revela, con sus pocas años, mucha perfección en el trabajo, siendo su precio el de cinco pesetas cada medalla en lugar de cinco cincuenta que costaron el año anterior, por lo que el Ayuntamiento ha tenido una economía de cincuenta pesetas en el presente año.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados a pasar algunos a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS EN COMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Ocasión, Salinas de Oro, Colocación, Nodriza, Férvida, Abárzuza, Colección, Casa de salud, Se arrienda, Alto aquí, labradores, Huéspedes, Elegantes sillas, Se vende en Marcilla,

Venta de ovejas, Oteiza de la Solana, Herrador, Se vende, Hernias (gabarduras), Establecimiento. El Nuevo Siglo, Para verano, Toro, La Elegancia, Farinero, En San Sebastián.

Nervional Mon.—Despierta el apetito, facilita el sueño y la digestión y regulariza el vientre.—Pamplona en todas las farmacias. 40—22 (s)

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas ricas. Esenciales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídate memoria y guías. Se remiten gratis. —10

Correspondencia administrativa

Arano.—D. A. U., recibida libranza, pagada su suscripción hasta el 9 de Julio de 1904. Se concluyeron libros que pide, lo mandaré la semana próxima.

Sangüesa.—D. J. O., recibidas 27'66 pesetas.

Puenta.—D. J. L., recibidas 21'60 pesetas.

Conferencias telefónicas

DE LA REGION

Alava

Vitoria 2 (8 noche).

Programa de fiestas

Ya se ha publicado el programa de las fiestas que vamos a tener en esta ciudad en la primera decena de Agosto próximo con motivo de la festividad de nuestra Patrona la Virgen de la Blanca; y aunque en distintos días he comunicado a usted algo acerca de cada uno de los actos que se proyectaban, me parece oportuno, transmitir hoy un resumen del programa.

El día 3 se verificará la inauguración del concurso obrero, presidiendo ese acto el ex-ministro señor Dato.

Día 4.—Festival en obsequio a los niños que concurren a las escuelas municipales, el cual se verificará en el paseo del Prado o en el campo de Arans, amenizándolo la banda municipal.

Día 5.—Función religiosa en la parroquia de San Miguel concurriendo el Ayuntamiento con su comitiva de atabales etc. Por la tarde concierto en el Circo Vitoriano. Al oscurecer magnífica procesión del Rosario, y a la noche baile en el mencionado Circo.

Día 6.—Primera corrida de toros.—Serán de Epez y Mina, lidiándolos Legartillo y Chicuelo, y por la noche iluminación en el paseo de la Florida.

Día 7.—Segunda corrida.—Toros de Ve-ragus, estando la lidia a cargo de Algabeno y Bombita chico.—A la noche fuegos artificiales.

Día 8.—Toros de Alesar, lidiados por los mismos diestros que el día anterior.—A la noche iluminación en la Florida y en el Prado.

Día 9.—Reparto de premios del concurso obrero.

Durante las fiestas actuarán en el teatro principal la compañía de María Guerrero y Mendoza, y en el circo los artistas de París. El día 9 por la tarde la compañía ecuestre y acrobata de Alegría dará un festival en la plaza de toros.

Cultos

Como anuncié anoche, hoy ha comenzado en la capilla del cementerio la novena de Santa Isabel en sufragio de los difuntos; y, como todos los años, ha ido mucha gente a visitar las sepulturas.

Carencia

Ni aquí ni en los pueblos de la provincia ha ocurrido suceso alguno importante. En Antoñana ha sido detenido un individuo por haber causado daños en varias heredades.

Vizcaya

Bilbao 2 (10'10 noche).

Esta noche se ha verificado en la sociedad Filarmónica el ejercicio de oposición al premio y el de fin de curso. Al acto ha asistido lo más distinguido de la sociedad bilbaína.

Velada republicana

Ahora se está celebrando en el Circo una velada de la Juventud republicana encaminada a proporcionar recursos a los detenidos en Valmaseda con motivo de los sucesos ocurridos en Sestao el día de Viernes Santo.

Inauguración de un ferrocarril

Definitivamente el miérolas se inaugura el ferrocarril de Bilbao a las Arenas y Plen-cia.

El asunto del día

Hoy no se habla aquí de otra cosa que de la siguiente: Ayer se presentó una denuncia en el ayuntamiento contra el concejal nacionalista señor Zabala, en la cual se le acusaba de haber pedido a un conocido industrial 1.000 pesetas para gratificar a varios empleados del ayuntamiento, gratificación que no ha existido.

Hoy ha llegado a Bilbao el señor Zabala, que estaba en Madrid, y ha celebrado una larga entrevista con el alcalde. Además ha dirigido un Comunicado a los periódicos pidiendo al pueblo de Bilbao que suspenda todo juicio en este asunto hasta que se depuren los hechos.

Mitin carlista

Mañana se celebrará en Munguía un mitin de propaganda carlista.

Vapor nuevo

Hoy ha entrado en el puerto por primera vez el barco «Nicolás», de Montevideo, recientemente construido en Inglaterra.

Otras noticias

El lunes celebrarán una reunión todos los gremios para tratar sobre la contribución. —En una casa del muelle de Ripa ha habido hoy un incendio que fué sofocado en seguida. —Los días 16, 17 y 24 habrá grandes fiestas en Sestao.

Conciertos de San Fermin

Las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés han acordado abrir abono para los conciertos que se celebrarán en el Teatro Gayarre durante los días 8, 9 y 10 del actual en esta forma:

Hoy domingo, de 4 a 7 de la tarde, podrán tomar las localidades en la Secretaría del Orfeón los señores abonados a los conciertos del año anterior.

Las localidades disponibles, hecho este abono, se cedrán con preferencia a los señores abonados al teatro en la última temporada, a cuyo efecto podrán recogerlas en la misma Secretaría del Orfeón mañana de tres a cinco de la tarde.

Una vez terminado el abono, las localidades que queden, se venderán los días anteriores a los conciertos en la taquilla del teatro, a precio de contaduría.

DE MADRID

Primera conferencia

Madrid 2 (6 tarde).

La «Gaceta»

Hoy publica la «Gaceta» las siguientes disposiciones: Una del Tribunal de oposiciones al notariado aplazando las oposiciones hasta el día tres de Octubre.

Publica también la combinación de pre-lados y un anuncio del Banco de España anunciando el reparto de 50 pesetas para el último cupón.

El cierre de Cortes

El ministro de la Gobernación nos ha dicho que las Cortes no se cerrarán hasta que sean aprobados los créditos de guerra, el crédito para la capitalidad de Madrid, y los créditos de Ultramar.

Nuevas elecciones

Se ha convocado a elección parcial de un senador por Cáceres en la vacante del señor Garjón.

Conferencias políticas

Hoy han celebrado una detenida conferencia en el Congreso, a primera hora de la tarde, los señores Maura y Romero Robledo. Ignórese lo que trataron, pero se supone que la conferencia tuvo por objeto tratar de los debates en las Cortes.

También esta mañana tuvieron una entrevista bastante larga los señores Maura y Canalejas en el domicilio de éste.

Aunque ellos dijeron que habían tratado de asuntos profesionales, hay quien supone que tuvo por objeto hablar de política y no de derecho.

Recaudación

La recaudación por todos conceptos obtenida en el mes de Junio asciende a 71 millones 840.000 pesetas es decir 12 millones 300.000 pesetas menos que en igual mes del año anterior.

Está baja considerable estaba prevista a causa del impuesto sobre utilidades.

De todos modos en el semestre ha habido 680.000 pesetas de superavit.

Cuerpos Colegisladores

SENADO

Se abre la sesión bajo la presidencia del señor Azcárraga.

Se discute el proyecto de construcción en los jardines del Buen Retiro.

CONGRESO

Preside el señor Romero Robledo. En el banco azul están los señores Maura, Sanchez Guerra, Alendesealzar, Sanchez Toca y Rodriguez Sampedro.

El señor Soriano explica su proposición incidental sobre lo del Ayuntamiento de Valencia.

Extiéndese en consideraciones sobre este asunto. Le contesta el señor Sanchez Guerra.

Al final de la discusión surge un violento incidente entre los señores duque de Bivona y Soriano.

El señor duque de Bivona pide la palabra para defender al alcalde de Valencia.

El señor Romero Robledo se la niega manifestando que no se puede conceder la palabra para defender a quien no pertenece al parlamento.

El señor duque de Bivona pide entonces los suplicatorios que tiene el Sr. Soriano. Este, irritado, grita: —S. S. (al duque de Bivona) es el esbirro de la Cámara.

Dicho esto coge el sombrero y sale del Congreso.

Rusia y Japón

Según comunican de Lao Yang los rusos se retiran por los desfiladeros del Norte.

Indudablemente estos movimientos van encaminados a cercar las fuerzas de los generales Oku y Kurcki.

En cambio de esto Oku y Kurcki piensan levantar sus puestos y llevar la campaña a Corea.

Chéfi.—Un barco llegado a este puerto ha traído noticias de haberse encontrado en el camino de Port Arthur, a la vista del horizonte con dos grandes acorazados en disposición de combate.

Parecían, dice el capitán, barcos japoneses, y como no encontramos en el camino barco alguno ruso es de suponer que fueran a bombardear los fuertes de la costa.

Añade el capitán que oyó una formidable explosión.

Mulden.—Por Lao Lang han pasado varios trenes conduciendo heridos.

Ha empezado un periodo de grandes lluvias que dificultan mucho las operaciones.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL COMPARADA

(POR TELEFONO) Madrid 2 (6-20 noche).

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Duda perpetua, Idem Id. fin de mes, Idem fin próximo, Duda amortizable, etc.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 77'45, el Id. Fin próximo a 00'00, los francos a 37'75, las libras a 34'70, el amortizable a 97'70 y Explosivos 000'00.

Segunda conferencia

Madrid 2 (11 noche).

Final del Senado

Se discute el articulado del proyecto de construcción de la Casa de Correos y Telégrafos en los jardines del Buen Retiro. Intervienen en el debate los señores conde de Peña Romo, doctor Pulido, Montero Rios y otros y queda por último aprobado.

Se vota definitivamente el proyecto de concesión del bronce necesario para el monumento que se trata de erigir al P. Cámara, así como el artículo 29 de la ley de expropiación forzosa y se levanta la sesión.

Final del Congreso

El señor Soriano retira su proposición incidental.

El señor Moret anuncia una interpelación sobre la inspección de la enseñanza agrícola.

El señor Suarez Inclán se lamenta de la denuncia del «Diario Universal» por un artículo que publicó combatiendo la reforma del concordato y dice que en el caso de quedar incontestada su interpelación presentaría una proposición incidental para que se discutiera ampliamente.

Se entra en el orden del día poniéndose a discusión el proyecto de empleados de Hacienda el cual queda aprobado después de varias observaciones que hace el señor Morayta que son contestadas por el señor Viesco.

Se acuerda que la Cámara se reúna en secciones el lunes próximo, y se levanta la sesión.

Notas políticas

El señor Suarez Inclán presentará el lunes una proposición incidental pidiendo la discusión inmediata de la reforma del concordato. Pero el señor Nocedal presentará otra pidiendo no ha lugar la discusión de la proposición del diputado liberal.

Se ha comentado mucho una conferencia celebrada por los señores Montero Rios, marqués de la Vega de Armijo y Canalejas. La entrevista se ha relacionado con la proposición incidental del señor Suarez Inclán.

En el Congreso se han reunido también los señores Salmerón, Moret y marqués de la Vega de Armijo para tratar acerca de la legalidad del partido republicano.

Los reunidos se separaron sin que recayese acuerdo alguno.

Se asegura que el sábado próximo se cerrarán las Cortes marchando el Rey el mismo día o al siguiente a San Sebastián.

«Diario Universal» ha oído decir que el interés que tiene el general Linares por suprimir la fiscalía togada del Supremo de Guerra y Marina obedece al hecho de que

el actual fiscal, el auditor de guerra señor Tello, fué el que pidió el procesamiento del general Linares cuando se abrió proceso por la rendición de Santiago de Cuba.

De madrugada

Sobre el descanso dominical Madrid 3 (3 madrugada).

El Instituto de Reformas sociales, a propuesta de los vocales obreros, ha acordado dirigirse al Gobierno para que haga respetar el derecho de la asociación contra los excesos del caciquismo que burla la ley.

Continuó la discusión del reglamento del descanso dominical, acordándose por mayoría de votos prohibir que abran las tabernas en domingos para evitar el progreso del alcoholismo.

Se acordó por doce votos contra seis autorizar espectáculos en domingo, excepto las corridas de toros.

Se aplicó la resolución sobre el reparto de la correspondencia. El señor Moret es partidario de que no se interrumpa.

Ojo, ojo, ojo

La casa más barata en bajilla, biewería, macetas, cuadros, lavabos, molduras, cromos, espejos y objetos de adorno. En la calle Estefeta núm. 4. 12-1

Ocasión

Por cuenta del fabricante se venden 48 lavabos de madera torneada a precios sumamente baratos.—Estafeta número 4. 6-1

Mesas de nogal

Se venden dos sin usar, propias para escritorio ó comedor: se darán baratas. Dará razón el portero del Hospital civil. 4-1

Se arrienda

una habitación en la calle Chapitea núm. 14; en la misma casa piso tercero darán razón. 8-1 (s)

En la calle

Comedias núm. 18 se venden espartos a 90 céntimos el ciento. 4-1

Nuevo Colmado

—PASEO DE VALENCIA, 6 y 8— RESTAURANT. Plato del día: PAELLA VALENCIANA. Langostas frescas, langostinos frescos, flam-bres, aguardientes, licores, champagnes de las mejores marcas.

Traspaso de panadería

ENTAFALLA. Se arrienda y traspasa una panadería acreditada y con clientela con todos los útiles necesarios para la elaboración y cocción del pan en buenas condiciones, con habitaciones y bejeras suficientemente amplias y cómodas.

Para condiciones y precios, dirigirse a don Casto García, Plaza de Navarra (D. Francisco), número 2, relojería, en Tafalla. 6-1

Instantánea 9 por 12

Se vende una, superior, con todos los accesorios: costó 225 pesetas, se cederá en menos de la mitad de su valor. Darán razón San Miguel 9, 1.º x 5 1

Granero

Se arrienda uno muy espacioso. Darán razón Zapatería 12 piso 1.º despacho. 3-1

Junta de Abastos

DE OAPARROSO. La Junta de Abastos de dicha villa hace saber: Que el día 13 del actual a las once horas y media, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta villa la venta en subasta pública de una partida de lana de carnero churro como de unas cien arrobas, en su casi totalidad blanca, baje el precio y condiciones que se hallan de manifiesto en la secretaría de esta Junta y que se leerán en el acto de la subasta.

Caparrosa 1.º de Julio de 1904.—El Presidente, Hilario Recarte.—Con su acuerdo, Casimiro Lasaeta, secretario. 2-1

Sociedad Mercantil

VINICOLA NAVARRA. En cumplimiento de cuanto dispone el artículo 18 de los Estatutos por que se rige esta Sociedad, el Consejo de Administración ha acordado convocar a Junta general ordinaria de señores accionistas, que se celebrará en Pamplona a las once de la mañana del día 11 de Julio próximo en los locales de la Gran Tejería Mecánica, San Francisco 8, b.º j.

Las Campanas 20 de Junio de 1904.—El administrador, Diego Moraleda. 21 27 3 8 4-3

Gran guitarería

El antiguo y acreditado almacén de Bandurrias, bandolinas, Laúdes, Citaras y demás instrumentos de cuerda de todas clases y precios. Acordones Italianos, construcción especial. ARREGLOS Y REFORMAS. Depósito de cuerdas armónicas y demás títulos para los mismos. Casa de J. Ortigas, Zapatería 27 y 29. 15-2

En la plaza del Mercado

En la tabla número 27 de la sección de los cortadores se vende la carne a los precios siguientes: Vacca cebona 1 peseta 90 céntimos. Ternera superior 2 pesetas 10 céntimos. Ternera inferior 1 peseta 50 céntimos. Carnero del país 2 pesetas. 8-2

En la calle Pellegrías

número 35 despacho de carnes de don Anastasio Echeverría se vende la carne a los precios siguientes: Vacca cebona 1 peseta 90 céntimos. Ternera superior 2 pesetas 10 céntimos. Ternera inferior 1 peseta 50 céntimos. Carnero del país 2 pesetas. 8-2

Anuncios recomendados

Ocasión

Se venden colchones con su bulto de almohada á ocho pesetas, y tambien en la misma hay de venta unos bancos para carpintería ó ebanistería los que se daran muy baratos. Calle Mayor, núm. 77 tienda. 4-2

Salinas de Oro

El Ayuntamiento de este pueblo celebrará remate de su carnicería el tiempo de un año á las once horas del día 7 del actual con la rebaja de cien pesetas del tipo primitivo. Salinas de Oro 1.º de Julio de 1904.—El Alcalde, Jerónimo Zabala. 3-2

Colocación

Para escribiente de secretaría de Ayuntamiento, Diputación, Juzgado ó Audiencia, tiene mucha práctica desempeñando varios años de secretario de Ayuntamiento. Para más pormenores dirigirse á la calle de San Lorenzo núm. 10 piso 2.º 4-2

Nodriz

En el pueblo de Leoz (valle de Orba) hay una de treinta años de edad y un mes de leche, que desea criar en su casa. Informar don Eustaquio Gimenez en dicho pueblo. 3-2

Perdida

Hace dias se extraviaron dos decenas de rosario con tres medallas desde el portal Nuevo á San Pedro. Se suplica á la persona que lo haya encontrado lo entregue en la calle de San Gregorio 48 primer piso, pues es un recuerdo de familia. 2-2

Abáruzua

La junta de Abastos de este pueblo celebrará subasta el día 6 de Julio próximo y hora de las diez de su mañana de las pieles y sebos que se produzcan en la carnicería de la misma á contar desde el día 24 del mes actual al 23 de igual mes del año próximo de 1905. Abáruzua 29 de Junio de 1904.—El Presidente accidental, Ruperto Pagola. 3-2

Colección

Se desea comprar toda la colección de obras de Fernán Caballero. Dirigirse á don Manuel de Lhotellerie, en Casacante. 3-8 g

Casa de salud

BALNEARIO Y CLINICA ORTOPÉDICA
Pedro Prim, Alsasua (Navarra)
Proveedor de varias sociedades, Asilos y de los ferrocarriles del Norte

El renombrado Ortopédico don Pedro Prim, permanecerá en Pamplona, y recibirá á su clientela y cuantos deseen consultarle, los dias 9, 10 y 11 del próximo Julio, hospedándose en la calle Mayor número 66 1.º.

Las especialidades de este Ortopédico son un verdadero auxilio de la cirugía, donde encuentran los médicos y pacientes todas las necesidades que ella reclama, y tiene montados sus talleres á la cabeza de los de su clase. Fabrica las sillas y bien combinadas piernas con pie de goma, y brazos artificiales; pies artificiales sistema Prim para pies defectuosos, privilegio especial por veinte años.

Con este sistema desaparecen los calzados voluminosos de corcho, supliendo un mecanismo artificial interno las deficiencias del acortamiento de la pierna, apoyándose perfectamente como el pie sano, sin distinción de un pie á otro.—Gran especialidad en corsets para todas las desviaciones de la columna vertebral, debilidades, siendo la tensión lenta y sin molestias.—Fajas, todo elásticas, para señoras y caballeros.

El señor Prim trae consigo su especial braguero para hernias, á fin de adaptarlo por sí mismo, respondiendo de su seguridad; son de 26 á 35 pesetas, advirtiéndose á cuantos padecen de hernias, que no son los altos precios los que curan una hernia, sino un aparato bien combinado y sencillo que la sujeta, cual es el de la fabricación del señor Prim.—Los precios de los bragueros de los niños, son de 10 á 26 pesetas, siendo su colocación muy sencilla, sin que su uso les cause la menor molestia.

Asegura el señor Prim que, con el uso de su braguero, los niños herniados obtienen una curación radical.

Consultas, gratis.—Garantiza todos sus trabajos.—No cobra por adelantado, como lo hacen otros de su clase, siendo los precios de los aparatos económicos. 28 1 2 3 4 5 6 7 8-4

Se arrienda

una bejara en la casa del Paseo Valencia número 10. En el mismo piso núm. 26, almacén informarán. —10

Alto aquí, labradores

Si queréis comprar trilladoras con cilindros y sierras, bien construidas, económicas y á prueba, dirigirse al constructor de ellas, Pedro García, San Martín de Ux, carpintería y ebanistería. 15-14

Huéspedes

La antigua casa de huéspedes, sin rival en su clase en economía, limpieza y buen servicio, ofrece á su numerosa clientela y á todos en general, su casa en la calle de San Lorenzo número 10, piso segundo.—Juan Berrade, Pamplona. 4-3

Elegantes sillas

DE SALA Y GABINETE
No comprar sin visitar antes esta casa que se venden á precios muy arreglados. Ebanistería y tapicería, Calle de Curia número 25. 12-12

Se venden en Marcilla

dos preciosos locales con ocho robadas de tierra de primera, junto á dos fosos propios para cualquier industria; para fábrica de conservas tiene ya todo cuanto es necesario, perfectamente nuevo. Se daran en buenas condiciones. Dirigirse á don Cayetano Baroja, Calahorra. 3-3

Venta de ovejas

Se desea vender 112 ovejas buenas para criar en Oloriz; dirigirse á doña Juana Iruzun. 8-5 p

Oteiza de la Solana

El Ayuntamiento de esta villa desea tomar á préstamo la cantidad de 40.000 pesetas al 4 por 100 de interés anual, con objeto de luir un capital de igual suma.

Para informes dirigirse á la Alcaldía de dicha villa. Oteiza 28 de Junio de 1904.—C. S. A., Mignel Goñi, secretario. 8-4

Herrador

Se necesita uno que sepa forjar. Dirigirse á Antonino Ruiz, Lindachiquia S. 3-3

Se vende

Un cachorro de caza de cinco meses, Mayor 83, 2.º 3-3

Desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas, obesidad, prolapso de la matriz, etc.

HERNIAS (quebraduras)

TRATAMIENTO DE LAS HERNIAS, de éxito garantizado, por medio de los Aparatos especiales, con real privilegio de invención (patente número 27 791) del ortopédico de Madrid

DON JERÓNIMO FARRÉ GAMELL

Calle de Peligros, núm. 1 duplicado, entresuelo.

Con sus Aparatos especiales, de que es inventor, asegura y garantiza la contención absoluta y permanente de las hernias, lo mismo las recientes y pequeñas que las antiguas y voluminosas, por grandes que sean los esfuerzos que produzca la tos ó el trabajo manual. Con su tratamiento especial, los herniados, no solo quedan á cubierto de todo accidente como si tal padecimiento no tuvieran, sino que la mayoría consiguen la curación. Tenemos infinidad de testimonios de estas curaciones que los ofrecemos al examen y comprobación del público.

Para construir un Aparato especial, distinto enteramente de cuantos se han fabricado hasta hoy, es necesaria la presentación del angulo herniado, pues los mecanismos de adaptación y de presión para impedir la salida de la hernia, aun con ventaja sobre la propia mano del enfermo, varían según la clase y desarrollo de ella, y estos detalles solo se pueden obtener examinándola. Después de este examen nosotros respondemos de los efectos ofrecidos.

Exigimos, pues, que el herniado se presente, y para ello son gratis los reconocimientos y consultas.

Se hallará en PAMPLONA el representante y auxiliar técnico de dicho reputado Ortopédico, quien recibirá solo los dias 2, 3 y 4 del próx mo Julio en el Hotel La Perla de 11 á 1 y de 3 á 6.

Pasándole recado irá á domicilio. En Madrid, en el Gabinete del inventor, calle de Peligros, núm. 1 duplicado, entresuelo. Pídanse el folleto que se envía gratis. x 4-4

Establecimiento

DE CARRUAJES
de Viuda de C. Maisonnave, Estafeta, 60
Carruajes de todas clases para viajes, pesca, bodas y bautizos.—Servicio diario á la estación. Servicio especial en carruajes para el Cementerio: precio CUATRO pesetas. m j d —61

El Nuevo Siglo

Invita á su numerosa clientela y á los forasteros en general, que pasen por su gran almacén, pues hacen una gran liquidación de todas las existencias de su casa.—No confundirse.

EL NUEVO SIGLO
15 Chapitelá 15.—Pamplona. 14-13

Para verano

Se ha recibido un gran surtido de americanas alpaca color y negras, sombreros, gorras, pañuelos y bastones para caballero. Sombrillas y abanicos para señoras. Sombreros, gorras y trajecitos marineros para niños.

Viuda de J. Abaurrea, Comercio—Tafalla. 15-13

Toro

El que desea aderezar vacas de leche, hay un toro en Villafraanca de Navarra de 26 meses de edad y sesicientos cuarenta kilos de peso en casa de Francisco Solá, en la calle del Matadero, á donde podrán dirigirse los que deseen. El precio del aderezo es de cinco pesetas cincuenta céntimos. 8-6

La Elegancia

ALMACEN DE CALZADO de Salvador Perez

Héroes de Estelá 5 (antes Chapitelá)
Grandes rebajas de precios en todas clases de calzado de verano con motivo de las fiestas de San Fermín; aprovechad la ocasión y os convenceréis. Hay grandes existencias en calzado de caballero, señora y niños; todo este calzado es de última novedad. No equivocarse, Chapitelá 5, antigua casa de Llopia, frente á la casa de los señores Biard. 8-6

Farinero

Hace falta un farinero que sepa un obligacion. Para sus condiciones dirigirse á don Eugenio Ertvi, en el molino de Anoz (valle de Oilo). 4-2 p

De San Sebastian

Nuestro paisano el camarero Lorenzo Gomez nos anuncia una gran casa de huéspedes en San Sebastian, Peñaflores 3, 3.º, con grandes vistas á la Concha, y en donde encontraremos un servicio esmeradísimo. 15-5 (a)

22 años de éxito creciente!

GALLICIDA ESCRIVA

en curacion los CALLOS y DUREZAS. Es incoloro, no mancha. De aplicacion sencillísima. Calma el dolor. Siguiendo las instrucciones se obtiene una curacion radical.

REALES FRASCO

Depósito general: Vda. de J. Escrivá, farmacia de la Estrella, Fernando VII. 1.ª planta.

Es el primero y el más acreditado!!
Desconfiense de los imitadores, que no solo intentan imitar el producto, sino que copian nuestro nombre de GALLICIDA y hasta la forma de nuestros anuncios para sorprender al público. Ninguno es de tan seguro resultado como el GALLICIDA.
Exíjase el nombre de ESCRIVA.
Véndese en todas las farmacias, droguerías.

COLORES PÁLIDOS AGOTAMIENTO

GRAJEAS Y ELIXIR RABUTEAU

El mejor y más económico Ferruginoso.

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2,75 pesetas al mes, haciendo la suscripción en casa Hijas de Aramburu, en San Sebastian.

EMIJAN VDS.
SOL CAL PILONERA BLANCAIN palmito
DENUT 7 PARIS Imprenta en suscripción

Las **PILDORAS DEHAUT** Purgativas y Depurativas del Doctor DEHAUT se toman al comer.

Las menos COSTOSAS para el estómago. Las más efectivas.

SEGADORAS, ATADORAS, AGAVILLADORAS y Guadañadoras

Mc Cormick Chicago (E. U.)

Las más modernas, las más perfectas, las de más duración y las de mayor confianza para los agricultores. Los testimonios de todos cuantos las han adquirido en el último año de 1903 garantizan su perfecto funcionamiento.—Se servirán inmediatamente cuantos pedidos se hagan, mandando en su día montadores prácticos que enseñen su uso. Gran existencia de piezas de recambio.

Representantes para Navarra Aragón y Rioja 100-58
Huici Múgica y C.ª Pamplona.

Baños viejos

O PRIMITIVOS DE FITERO (NAVARRA)
Aguas hipotermales clorurado sódicas fosfatado ferruginosas.
Desde tiempo inmemorial y cada vez con más creciente éxito, y se vienen usando las aguas de este privilegiado y caudaloso veyero para el tratamiento del reumatismo artritismo, sífilis secundaria, escrofulismo, anemia clorótica, parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular, neuralgias de todos los traumáticos y determinados ginecopatías.
Médico Director por oposición Dr. D. Marco Antonio Díez de Cerio.
Temporada oficial: de 15 de Junio á 30 de Septiembre.
Viaje desde la Estación de Castejon en los cómodos carruajes del Establecimiento que esperan la llegada de todos los trenes.
No equivocarse de coche.
Hay telégrafo y dos correos diarios.
Los servicios balnearios y de fonda están á la altura que requieren las exigencias modernas, siendo esta una de las estaciones termales del norte de España mejor montada.
Para más informes, pedido de habitaciones y coches particulares, dirigirse al copropietario y administrador general don Francisco Villacampa, Baños Viejos de Fitero (Navarra). 2 4 6 8 10 12 13 16 18 20 22 24 27 28 y 30 J.—Idem de Julio.
Idem de Agosto y 2, 4, 6, 8 y 10 de Sbre. —14

VINO PINEDO DE KOLA COMPUUESTO TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903. Grand Prix en la Exposición Internacional de Londres.
(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)
Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.
Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Via BILBAO.
EN PAMPLONA, Farmacia de Marquina. Pídanse en todas las Farmacias.

Chocolates y cafés

DE LA **COMPANIA COLONIAL** TAPIOCAS Y THES

38 Recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20. MADRID

Central garage

Representación de los automóviles Lunet Bode, Boyer etc. y de las bicicletas «Manon», precio sin precedente.
La mejor de las bicicletas «La Manon» desde 175 pesetas, garantizada; automovil motor «Mon Bouton» 6 caballos, desde 2.900 francos.
Agente general para las provincias del norte de España, Henry Suder, Chinchilla 7, Pamplona. —62 (a)

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 3 DOMINGO.—San Trifón, mártir. Durante la horrible persecución de Decio, se manifestó Trifón intrepido y celoso en gran manera por la causa de la Religión cristiana. Ni los peligros, ni los malos tratamientos, ni las fatigas, fueron bastantes para separarle de la compañía de los católicos. Continuamente les estaba exhortando á permanecer firmes en la fé y á no desistiv jamás de los buenos propósitos que habian formado. Por ultimo, fue martirizado el año 250, en compañía de Respicio y de Nevefa, tambien cristianos.
La presunción es hija de la locura; la humildad, de la sabiduría.

CULTOS

Oficio de la Preciosa Sangre con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa.
A las tres y media vísperas, completas, rosario, misetas, y laudes.
A las ocho y media rosario de los Esclavos.
En San Saturnino.—Cuarenta Horas y función de la Preciosísima Sangre. A las diez se exporará el SSmo. misa solemne con sermón por el R. P. Oller, del I. O. de María; quedando manifestado hasta las seis de la tarde.
En los Carmelitas.—Función de la Semana Devota á Ntra. Sra. del Carmen. A las diez, misa solemne con sermón por don José Climent. A las seis de la tarde, solemne ejercicio en el que predicará don Tomás Ascarita.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS

San Saturnino.—Casa parroquial.
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Nicolás.—San Anton 19 2.º.
San Juan Bautista.—Dormitallería 26, 3.º.
San Agustín.—Casa parroquial.

ESTAFETA LOCAL

Valores de Navarra

COTIZACION DE AYER	PRECIOS
	Antr. Ult.
Deuda provincial al 4 por 100	104
Deuda municipal al 4 por 100	104
Crédito Navarro	
La Papelera Española	
Fabrica del Bidasoa (Vera)	
Id. id. Obligaciones al 5 por 100	
La Vinícola (Campanas)	
Tejoría Mecánica Pamplonesa	
Balneario de Betelu	
Agua de Arteta	176
Café de Iruña	
Azucarera (Mareilla)	
Azucarera (Tudela)	
La Agrícola, acciones de 500 pesetas.	
4.º á 8.º serie con 60 por 100 desemb.	
Electra Pamplonesa	
La Vasco Navarra	
Id. completamente liberada	
Electra Bidasoa	
La Actividad, acciones de 100 pesetas.	
Id. de 1.000 2.ª serie con 2 por 100 de.	
Electra Iruña	
«La Vasconia»	165
Agua de Burlada y Belascoain	
Electra del Keiles	
Electricista Tudelana	
Electra Industrial Española.	
La Industrial Sangüesa	
Del Boletín de los Corredores de Comercio de Pamplona)	

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteyar 29,8
Id. mínima de ayar 9,6
Altura barométrica á las 9 de ayar 726,4
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 251

MERCADO DE CEREALES

Hé aqui los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

BOBO	Doble decálitro
Trigo	Reales vellón. 33,61 Pesetas 4,17
Avena	14,00 2,00
Cebada	18,00 2,81
Habaas duras	16,00 2,85
Idem anchas	16,00 2,85
Beza	16,00 2,85
Maiz	19,00 2,87
Alisol	16,00 2,85
Girón	14,00 2,60
Albolva	16,00 2,85

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causas pendientes	46
Arresto mayor	8
En suspensión de sujeción	8
Total	62

DIA MILITAR.

Servicio de la Plaza para el día 3 de Julio de 1904.

Parada.—Constitución.
Jefe de día, el Teniente Coronel de América don Ricardo Sanz.
Imaginaria, don Gregorio S. José, Idem de Constitución.
Hospital y provisiones, el capitán 7.º de América, Vigilancia, los enseros de la guarnición.
Traje de media gasa.
Música para el paseo, Constitución.

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos varones 1, hembras 0.
Defunciones varones 1, Arizuren de Badostain, de 38 años, Rochapea 49.—Lorenza Lopez, de 4 años, de 74 años, Hospital civil.—Antonia Aguado de 87 años de Bañquez provincia de Abra (Filipinas), San José, Escuelas Normal.
Matrimonios.—Nicolás Villanueva, de Adra, con Florencia Burgui, de Ujué.—Miguel Mariárena de Lecumberri; con María Unzueta de Echarrí.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:
Don Mauricio Ruiz, don Miguel Fernandez, don Pedro Zabala, don Trifón Barrera, don Ciriacio Marco, don Pedro Estani, don Miguel Calva y don Domingo Elizondo.

Pasatiempos

CHARADA

Remitida por «Oibur y el gachó del arpa.»
Primera letra, nota la dos
tercia lo mismo
todo labor.

Solución á la charada publicada el día 1.

CARINENA

Han remitido soluciones exactas: «Un poeta sin domicilio», «La hija única», «Rosa pádua», «Un lagarto con tercianas», «Dos de la cuadrilla del trueno.»

Buzón.

«Un ruso japonés»,—Quedan admitidos los

pasatiempos. No sea V. impaciente que no hay bien ni mal que cien años dure.
«Tres lombrices».—Podría admitirse, pero le sobra una letra á esta tarjeta.
«El caso San Juan».—¿A que no sabe usted cuantas tarjetas se han hecho con esa misma solución?
Sólo á este Buzón habrán venido aquellas tres decenas y medias. Así es que lo primero que le ocurre á cualquier solucionista es pensar en ese nomb.e.
«D. Inocente».—A este tengo que contestarle yo, señor mío, porque á mí es á quien se dirige.
«Bien, hombre, dile lo que quieras». —Ya habrá usted visto que he corregido el olvido de mi señor, lo que tengo el gusto de comunicarle.
Suponiendo que yo tuviese un programa de las fleetas y quisiera mandárselo á V., tampoco ha tenido la precaución de enviar sus señas para que yo pudiese cumplir el encargo.
De modo que tendremos que dejarlo para otro año.
«Sin nombres».—Pueden pasar las primeras, pero la tercera solo se puede decir en familia.
«Lasinhoso Larrinaga».—Admitido el último envío.
«El ramito de violetas». —Ay, ay, que malica es esta charadita que han mandado usted.
«Juanitegenia».—Eso es de un género muy tonto y no me gustan semejantes exhibiciones.

D. CÁNDIDO